



part of your success

# Konformitätserklärung

für alle Bedarfsgegenstände aus Kunststoff, die mit Lebensmittel in Kontakt kommen.

der **groku Kunststoffe GmbH**

Fosse Bredde 1, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

bestätigt hiermit die Einhaltung folgender Rechtsvorschriften:

- Identität der Materialien > entsprechen der **Bedarfsgegenständeverordnung - Polymer mit Ethen (Polypropylen ; Polyethylen)**
- Verordnung (EG) Nr. 1935/2004
- Verordnung (EG) Nr. 2023/2006 (GMP)
- Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB) vom 01.09.2005
- Verordnung (EG) 1907/2006 (REACH)
- Verpackungsrichtlinie 94/62/EG (Schwermetallgehalte)
- Verordnung (EU) Nr. 10/2011
- zulässige Migration nach EG-Richtlinie 82/711/EWG (einschließlich der Änderungsrichtlinien 93/8EG und 97/48/EG) sowie Richtlinie 85/572/EWG (einschließlich der Änderungsrichtlinien 2007/19/EG)
- EuPIA Leitlinie für Druckfarben zur Verwendung auf der vom Lebensmittel abgewandten Oberfläche
- **Eignung für wässrige Lebensmittel mit pH-Werten  $\geq 4,5$  ; wässrige-saure Lebensmittel mit pH-Werten  $< 4,5$  ; alkoholische Lebensmittel ; Speiseöle und-fette und fetthaltige Lebensmittel ; trockene Lebensmittel ; Gewürze und Senf ; Milch bzw. Milcherzeugnisse**
- das Verpackungsmittel ist mikrowellengeeignet bis max. 90° C (**nicht mit Metallbügel**) ; sterilisierbar ; tiefkühlgeeignet
- Verhältnisse der mit Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen: siehe Artikel-Spezifikationen

1. Prävention zur Senkung des Materialeinsatzes ( EN 13428,  $\odot$ SN EN 13427 )
2. Wiederholte Nutzung ( EN 13429 )
3. Materialrecycling ( EN 13430 )
4. Energetische Verwertung ( EN 13431 )
5. Kompost- und Biodegradationsnutzung ( EN 13432, EN 13428 )
6. Schadstoffe ( EN 13428, EN 13695-2 )
7. Schwermetall ( SN EN 13695-1 )
8. PVC, Halogene und Weichmacher sind nicht enthalten
9. Polypropylen und Polyethylen, enthalten kein Bisphenol A.

Heike Ademi  
(Verkaufsleitung)



groku Kunststoffe GmbH  
Fosse Bredde 1  
33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Klaus Stolte  
(Leiter Qualitätsmanagement)

Diese Erklärung ist gültig bis zu Neuerscheinungen bzw. Änderungen der relevanten Gesetze.

01_Konformitätserklärung 2015 groku DE	28.08.2014	Revision 10	K. Stolte / QM	Seite 1 von 2
überprüft am:	06.03.2015		K. Stolte / QM	

roku Kunststoffe GmbH  
registriert Bielefeld | HRB 34604  
IST-ID: DE156149427  
IST-NR: 347/5837/3151

Geschäftsführer:  
Heinrich Bernhard Großekämper  
Hermann Josef Großekämper

Kreissparkasse Wiedenbrück  
Commerzbank Bielefeld  
Volksbank Bielefeld-Gütersloh

IBAN: DE19478535200016006603 BIC: WELADED1WDB  
IBAN: DE98480400350542149000 BIC: COBADEFFXXX  
IBAN: DE79478601250080066501 BIC: GENODEM1GTL

Abbildungen sind auf Grund unserer Lieferungs- und Zahlungsbedingungen vorzunehmen. Begründete Beanstandungen können nur berücksichtigt werden, wenn solche sofort nach Empfang der Ware erfolgen. Gerichtsstand ist für beide Teile Bielefeld. Unsere AGBs sind unter [www.groku.de/agb.pdf](http://www.groku.de/agb.pdf) einsehbar.

groku

### Osvedčenie o zhode

pre **všetky predmety z plastu**, ktoré sa dostávajú do kontaktu s potravinami

vydané spoločnosťou **groku Kunststoffe GmbH**  
Fosse Bredde 1, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Týmto sa potvrdzuje dodržiavanie nasledovných právnych predpisov:

- identita materiálov > zodpovedajú Vyhláske o spotrebných predmetoch  
- polymér s eténom (polypropylén, polyetylén)
  - Nariadenie (ES) č. 1935/2004
  - Nariadenie (ES) č. 2023/2006 (GMP)
  - Zákoník o potravinách a krmivách (LFGB) z 01.09.2005
  - Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)
  - Smernica o obaloch č. 94/62/ES (obsah ťažkých kovov)
  - Nariadenie (ES) č. 10/2011
  - prípustná migrácia podľa Smernice ES č. 82/711/EHS (vrátane Smerníc o zmene č. 93/8/ES a č. 97/48/ES) ako aj Smernica č. 85/572/EHS (vrátane Smernice o zmene č. 2007/19/ES)
  - Pravidlá EuPIA pre tlačové farby určené na používanie na povrchy odvrátené voči potravinám
  - **Vhodnosť pre vodnaté potraviny s hodnotou pH  $\geq$  4,5; vodnato-kyslé potraviny s hodnotou pH  $<$  4,5; potraviny s obsahom alkoholu; jedlé oleje a potraviny s obsahom tukov; suché potraviny; koreniny a horčica, mlieko a mliečne výrobky**
  - obal je vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre do najviac 90°C (**bez kovových častí**); sterilizovateľný, vhodný na hlboké zmrazenie
  - pomery plochy, ktorá je v kontakte s potravinami, voči objemu: viď špecifikáciu výrobku
1. Prevencia znížením zdrojov (EN 13428, 7 SN EN 13427)
  2. Opakované využívanie (EN 13429)
  3. Recyklácia materiálov (EN 13430)
  4. Energetické zhodnocovanie (EN 13431)
  5. Využívanie kompostu a biologickej degradácie (EN 13432, EN 13428)
  6. Škodlivé látky (EN 13428, EN 13695-2)
  7. Ťažké kovy (SN EN 13695-1)
  8. PVC, halogény a zmäkčovače nie sú obsiahnuté.
  9. Polypropylén a polyetylén, bez obsahu bisfenolu A.

Heike Ademi  
(vedúca predaja)

Klaus Stolte  
(vedúci riadenia kvality)

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore nemecký jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970060. Prekladateľský úkon je zapísaný pod poradovým číslom 1/2015 prekladateľského denníka č. 278. Za prekladateľský úkon a vzniknuté náklady účtujem podľa vyúčtovania na základe priloženého dokladu č. ....

Bratislava dňa

28.09.2015

Mgr. Miroslava Naščáková  
prekladateľka



Ich habe diese Übersetzung als beidete Übersetzerin, eingetragen unter der Nummer 970060 in dem vom Justizministerium der Slowakischen Republik geführten Verzeichnis der Gutachter, Dolmetscher und Übersetzer als Übersetzerin der deutschen Sprache, erstellt. Die Übersetzung ist unter der laufenden Nummer 1/2015 im Übersetzertagebuch Nr. 1124 eingetragen.

Die Kosten der Übersetzung sowie die entstandenen Auslagen werden in der Abrechnung laut beiliegendem Beleg Nr. .... in Rechnung gestellt.

Bratislava dňa

28.09.2015

Mgr. Miroslava Naščáková  
prekladateľka

